

CENTRE D'AIDE AUX VICTIMES
D'ACTES CRIMINELS DE
L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

RAPPORT ANNUEL
2011-2012

TABLE DES MATIÈRES

MOT DE LA PRÉSIDENTE	1
MOT DE LA DIRECTRICE.....	2
HISTORIQUE	3
LE CAVAC DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	4
LE FINANCEMENT DU CAVAC-AT	5
LES SERVICES DU CAVAC-AT	6
TERRITOIRE DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	8
LE CONSEIL D'ADMINISTRATION	10
L'ÉQUIPE DE TRAVAIL	11
DONNÉES STATISTIQUES.....	12
SERVICES OFFERTS	13
SERVICES OFFERTS 2011-2012	13
SERVICES OFFERTS PAR POINT DE SERVICES	13
PROFIL DE LA CLIENTÈLE.....	14
PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LE SEXE	14
PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LE GROUPE D'ÂGE.....	14
PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LA NATION AUTOCHTONE	15
PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LA NATURE DU CRIME.....	15
PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LE CRIME	16
PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LE CONTEXTE DU CRIME	16
PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LA SOURCE DE RÉFÉRENCE	17
RÉSULTAT 2011-2012 EN REGARD DU PANIER DE SERVICES.....	18

CAVAC-INFO	20
PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC-INFO SELON LE SEXE	20
PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC-INFO SELON LE GROUPE D'ÂGE	20
PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC-INFO SELON LA NATION AUTOCHTONE.....	21
PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC-INFO SELON LA NATURE DU CRIME.....	21
PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC-INFO SELON LE CRIME.....	22
PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC-INFO SELON LA LANGUE	22
BILAN DES ACTIVITÉS 2011-2012.....	23
LE RÉSEAU DES CAVAC ET LE BAVAC	24
PROMOTION ET SENSIBILISATION.....	25
CONCERTATION AVEC LE MILIEU.....	30
RELATION AVEC LES MÉDIAS	31
FORMATION ET SUPERVISION.....	33
CONCLUSION ET PISTES D'ORIENTATION	34
REMERCIEMENTS.....	35
ÉTATS FINANCIERS 2011-2012.....	(ANNEXE)

MOT DE LA PRÉSIDENTE



C'est avec une grande fierté que les membres du Conseil d'administration vous présentent le rapport annuel 2011-2012 des activités du Centre d'aide aux victimes d'actes criminels de l'Abitibi-Témiscamingue (CAVAC). Cette pause annuelle est certes obligatoire mais également essentielle afin de faire le point sur les actions réalisées au cours de l'année.

En ma qualité de présidente du Conseil d'administration, je m'en fais la porte-parole pour exprimer notre reconnaissance et notre admiration quant à la très grande qualité des services offerts par l'ensemble de l'équipe du CAVAC. Au-delà des statistiques et au-delà des dossiers, c'est auprès de personnes souvent démunies que vous intervenez et chaque geste que vous posez constitue une avancée positive dans ces vies bouleversées par un acte criminel.

Poursuivant sans relâche sa mission auprès des victimes, le CAVAC réitère année après année son engagement à favoriser l'accessibilité des services offerts à la population de l'Abitibi-Témiscamingue. Dans cette optique, les actions globales du CAVAC visaient à consolider les initiatives mises en place lors des exercices précédents que ce soit au niveau de l'entente avec les services policiers, du lien avec les communautés autochtones ou encore de la diffusion des vidéos promotionnelles. Mais ces grands dossiers ne sauraient en rien diminuer le caractère essentiel de chaque intervention effectuée auprès de chaque victime; la base de l'existence même des CAVAC.

Enfin, je tiens à remercier tout particulièrement mes collègues du Conseil d'administration pour leur disponibilité et leur implication constante.

Bonne lecture !

A handwritten signature in cursive script that reads "Catherine Sirois".

Catherine Sirois, présidente du conseil d'administration
Centre d'aide aux victimes d'actes criminels de l'Abitibi-Témiscamingue

MOT DE LA DIRECTRICE

Il nous fait plaisir de vous présenter, pour la dixième année, le rapport d'activités du Centre d'aide aux victimes d'actes criminels de l'Abitibi-Témiscamingue (CAVAC-AT) pour la période du 1^{er} avril 2011 au 31 mars 2012.

Comme par les années passées, nous vous présentons des tableaux statistiques qui rendent compte des services rendus et du profil des personnes victimes qui ont reçu des services du CAVAC-AT. Nous faisons également un rapport des principaux dossiers et implications de l'année ainsi que des lieux de concertation où siègent les membres de l'équipe du CAVAC-AT.

Au cours des années, nous tentons d'améliorer les services et l'accessibilité des services aux victimes. En effet, grâce à des ententes et à la collaboration des différents intervenants de la Direction des poursuites criminelles et pénales, des palais de justice, des corps policiers et du réseau de la santé et des services sociaux de la région, ainsi que le soutien et la collaboration du Réseau des CAVAC du Québec et du Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels (BAVAC), nos services sont chaque année davantage connus et utilisés et les gens davantage sensibilisés aux besoins des victimes d'actes criminels.

Je vous invite donc à parcourir ce rapport qui est le travail de toute une équipe et de son conseil d'administration.

Bonne lecture!

A handwritten signature in cursive script that reads "Jacinthe Tessier".

Jacinthe Tessier, directrice générale.

HISTORIQUE

Au cours des trente dernières années, tant en Europe qu'en Amérique, est né un vaste mouvement social en faveur des personnes victimes de toutes les formes de criminalité. Au Québec, c'est en 1971 que fut adoptée la Loi sur l'indemnisation des victimes d'actes criminels. C'est également au cours des années '70 que les premiers services d'aide aux femmes victimes de violence conjugale et d'agression sexuelle ont été mis sur pied, notamment grâce au militantisme des femmes.

En juin 1988, la Loi sur l'aide aux victimes d'actes criminels est adoptée. Cette loi introduit des mesures destinées à répondre aux besoins et aux préoccupations des personnes victimes d'actes criminels. Ainsi, elle définit la notion de "victime" et reconnaît les droits et les responsabilités qui s'y rattachent.

Cette loi prévoit également l'institution du Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels (BAVAC) et la reconnaissance par le ministre de la Justice des centres d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC). Enfin, la loi institue le Fonds d'aide aux victimes d'actes criminels (FAVAC) pour assurer le financement des services d'aide.

Le BAVAC priorise l'implantation et le maintien des CAVAC en favorisant la participation du milieu à leur mise en place. Dans les années qui suivirent, onze CAVAC sont mis sur pied à travers la province. Toutefois, à cause des contraintes budgétaires, il faudra attendre encore plusieurs années avant de voir s'étendre le réseau des CAVAC. Aujourd'hui on compte 17 centres d'aide aux victimes d'actes criminels, répartis dans autant de régions du Québec. Également présent dans 55 palais de justice de la province, le personnel des CAVAC travaille en concertation avec plusieurs partenaires tels les policiers, les procureurs aux poursuites criminelles et pénales, les organismes communautaires et le réseau de la Santé et des services sociaux.

L'expertise des professionnels du Réseau des CAVAC s'est bâtie sur le terrain, permettant ainsi d'être en contact direct avec la clientèle. Les nombreux services offerts se sont donc développés à partir des besoins réels, exprimés par les personnes touchées par un crime.

LE CAVAC DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

Le CAVAC de l'Abitibi-Témiscamingue (CAVAC-AT) est le treizième CAVAC à voir le jour au Québec. En effet, le 16 novembre 2001, le ministre de la Justice, Me Paul Bégin, annonçait la création et le financement d'un centre d'aide aux victimes d'actes criminels en Abitibi-Témiscamingue. Le 21 janvier 2002, le CAVAC-AT obtenait sa charte et le 23 avril 2002 nous étions enfin prêts à donner les services. Quant à l'ouverture officielle, elle se déroula le 12 juin 2002 en présence du sous-ministre de la Justice, Me Michel Bouchard et de Me Claire Lessard, directrice du BAVAC. L'assemblée générale de fondation s'est tenue le 30 mai 2002.

Le CAVAC-AT a débuté ses activités de façon très modeste avec une personne à la direction et une intervenante, qui ensemble, devaient répondre aux demandes de toute la région. Notre présence était essentiellement à Rouyn-Noranda et nous répondions aux demandes ponctuelles des autres secteurs de la région en nous déplaçant au besoin. En septembre 2002, venait s'ajouter à l'équipe, une intervenante autochtone grâce à un projet financé par le gouvernement fédéral et la collaboration de l'association femmes autochtones du Québec. Le projet pris fin en septembre 2003. Toujours à l'automne 2002, en novembre cette fois, une intervenante était embauchée pour le secteur d'Amos. En juin 2003, une intervenante était ensuite embauchée, à même le budget du CAVAC-AT afin d'assurer les services au palais de justice de Val-d'Or.

Au fil des années qui suivirent, grâce à l'augmentation de notre financement, nous avons aménagé le bureau régional dans des locaux plus spacieux et étendu nos services à l'ensemble du territoire. Aujourd'hui l'équipe se compose de la directrice, de l'adjointe administrative, de trois intervenantes et d'une agente de bureau au bureau régional à Rouyn-Noranda, d'un intervenant autochtone, d'une intervenante et d'une agente de bureau au point de service de Val-d'Or, d'une intervenante à chacun des points de service d'Amos et de La Sarre et d'une intervenante et d'un agent de liaison autochtone au point de service de Ville-Marie.

LE FINANCEMENT DU CAVAC-AT

La principale source de financement du CAVAC-AT est la subvention de base du Fonds d'aide aux victimes d'actes criminels (FAVAC), géré par le Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels (BAVAC). Les fonds du FAVAC proviennent de trois sources, les suramendes pénales, une partie des produits de la criminalité et les contributions pénales.

Nous pouvons également compter sur des contributions pénales imposées par les juges et des dons au CAVAC versés directement par les contrevenants. Notons que les contrevenants n'ont pas droit à un reçu d'impôt lorsqu'ils font un don au CAVAC. Bien que de moindre importance, ces sources d'autofinancement sont pour nous une reconnaissance du système de justice de l'aide que nous apportons aux victimes tant au tribunal qu'à nos bureaux.

En plus de notre subvention de base, nous avons obtenu une subvention pour un projet spécifique qui sera réalisé dans la prochaine année afin d'organiser un événement régional dans le cadre de la Semaine nationale de sensibilisation aux victimes d'actes criminels.

Vous retrouverez, à la fin de ce rapport, les états financiers pour l'exercice terminé au 31 mars 2012.

LES SERVICES DU CAVAC-AT

Le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels de l'Abitibi-Témiscamingue (CAVAC-AT) est un organisme communautaire qui a pour mission de venir en aide aux personnes victimes et témoins d'actes criminels, ainsi qu'à leurs proches. Il offre des services d'intervention psychologique et post-traumatique; d'information sur le processus judiciaire et sur les droits et recours des victimes d'actes criminels; de l'accompagnement dans le système judiciaire et dans les démarches auprès des organismes administratifs privés et publics; de l'assistance technique afin, entre autres, de compléter les formulaires de demandes d'indemnisation et de la déclaration de la victime; de l'orientation vers les ressources juridiques, médicales, sociales et communautaires appropriées.

Dans le cadre de la *Déclaration de services aux citoyens*, le ministère de la Justice sollicitait la collaboration des CAVAC afin de mieux assister et informer les victimes. En région, une entente a été conclue, en mai 2003, entre le CAVAC-AT, la direction des poursuites criminelles et pénales et les services de justice afin d'offrir le service CAVAC-INFO. Le CAVAC-AT informe, par téléphone ou par lettre, les victimes du tribunal adulte et du tribunal jeunesse des poursuites judiciaires intentées, des dates d'audiences, des conditions imposées en regard à leur sécurité et les invite à avoir recours à ses services.

D'autre part, bien que des ententes de références policières furent signées avec la plupart des postes de police en 2003, le taux de référence policière restait faible. Des discussions furent donc amorcées avec le commandant du district, monsieur Jasmin Piquette, afin que la référence aux services du CAVAC-AT soit faite de façon systématique par les policiers en contact avec des personnes victimes d'actes criminels. L'entente fut signée le 29 septembre 2010 et depuis, les références policières ne cessent d'augmenter. Cette entente nous permet d'effectuer un premier contact avec les personnes victimes dès le début des procédures judiciaires et ainsi les informer et les accompagner tout au long du processus.

Le CAVAC-AT accompagne les victimes dans leurs démarches auprès des procureurs des poursuites criminelles et pénales, auprès des services de police et des services de justice. Il travaille en étroite collaboration avec les procureurs, les policiers et les services de justice. Il

travaille également en partenariat avec les organismes communautaires et les services de santé et services sociaux.

Les services sont offerts à toute personne victime d'un acte criminel, que ce soit contre la personne ou contre la propriété, que le crime aie été ou non dénoncé à la police et que l'auteur du crime soit ou non identifié et poursuivi. Les services s'adressent à toute victime quelque soit son âge, son sexe, son orientation sexuelle et son origine ethnique. Les services sont offerts gratuitement et sont confidentiels.

TERRITOIRE DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

L'Abitibi-Témiscamingue est un immense territoire de 65 143 Km². Sa superficie se découpe en cinq territoires de MRC : Abitibi, Abitibi-Ouest, Rouyn-Noranda, Témiscamingue et Vallée de l'Or, chacun ayant son pôle urbain. Ensemble, elles regroupent 86 municipalités, 4 communautés autochtones, 3 établissements indiens et 15 territoires non organisés. La population globale des Municipalités régionales de comté est d'environ 145 192 habitants.

Population de l'Abitibi-Témiscamingue 2007¹

MRC Abitibi (Amos)	MRC Abitibi-Ouest (La Sarre)	MRC Rouyn-Noranda (Rouyn-Noranda)	MRC Témiscamingue (Ville-Marie)	MRC Vallée de l'Or (Val-d'Or)	Total pour l'Abitibi-Témiscamingue
24 346	21 047	39 490	17 007	43 302	145 192

La région est ainsi parsemée de petites collectivités plus ou moins rapprochées d'un centre urbain. En moyenne, 122 kilomètres séparent la capitale, Rouyn-Noranda, des principales villes de la région.

Distance entre les principales villes et Rouyn-Noranda

	Amos	La Sarre	Val-d'Or	Senneterre	Ville-Marie
Rouyn-Noranda	106	88	107	174	133

Les services du CAVAC-AT sont offerts sur l'ensemble du Territoire de l'Abitibi-Témiscamingue. Des intervenantes sont en poste en permanence à Rouyn-Noranda, Amos, Val-d'Or, La Sarre et Ville-Marie. Senneterre est desservi selon les besoins et le calendrier de la Cour criminelle. Un local est identifié pour le CAVAC-AT dans chacun des Palais de justice. Une intervenante, en poste à Val-d'Or, couvre les communautés autochtones de l'est de la région. L'intervenante de Ville-Marie dessert, quant à elle, les communautés du Témiscamingue.

¹ Source : Statistique Canada et l'Institut de la statistique du Québec.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION



De gauche à droite, Mme Ghislaine Ébacher, le lieutenant Alex Chartier, Mme Catherine Sirois, Mme Martine Ayotte et Mme Sharon McBride. Absente de la photo, Me Marie-Chantal Brassard.

Madame Catherine Sirois
Conseillère en affaires corporatives

Présidente

Lieutenant Alex Chartier
Responsable du bureau des enquêtes criminelles
Poste de Rouyn-Noranda, Sûreté du Québec

Vice-président

Madame Martine Ayotte
Victime d'acte criminel

Trésorière

Madame Sharon McBride
Services parajudiciaires autochtones du Québec

Secrétaire

Madame Ghislaine Ébacher
Directrice régionale
Services judiciaires de l'Abitibi-Témiscamingue

Responsable des
ressources humaines

Me Marie-Chantal Brassard
Procureure en chef
aux poursuites criminelles et pénales

Administratrice

Le conseil d'administration a tenu huit séances régulières et a participé à une activité d'échanges avec l'équipe du CAVAC afin de souligner la période des Fêtes.

L'ÉQUIPE DE TRAVAIL



De gauche à droite, Marie-Josée Brassard , Michelle De Champlain, Jacinthe Tessier, Cathy Allen, Stéphanie Desputeau, Martine Gélineau, Sylvie Vachon, Nancy Bouchard, Corey Stanger, Martine Sigouin et Nathalie St-Pierre. Absents de la photo, Isabelle Carbonneau et Tony Wawatie.

Mme Jacinthe Tessier, directrice générale
5 mars 2002 -

Mme Karine Charbonneau, intervenante
9 juin 2003 – 20 janvier 2012

Mme Josie Mongrain, intervenante
5 janvier 2005 – 23 septembre 2011

Mme Nancy Bouchard, intervenante
5 janvier 2005 -

Mme Martine Gélineau, intervenante
21 février 2005 -

Mme Sylvie Vachon, intervenante
2 mars 2005 –

Mme Josée Larivière, intervenante
15 août 2005 – 2 septembre 2011

Mme Martine Sigouin, intervenante
1er juin 2006 -

Mme Marie-Josée Brassard, intervenante
18 juin 2008 -

Mme Nathalie St-Pierre, adjointe administrative
5 octobre 2009 -

Mme Mélanie Paquin, agente de bureau
5 janvier 2010 – 1 mars 2012

M. Corey Stanger, agent de liaison autochtone
17 janvier 2011-

Mme Stéphanie Desputeau, agente de bureau
7 février 2011 –

Mme Isabelle Carbonneau, agente de bureau
27 juin 2011-

Mme Cathy Allen, intervenante
13 septembre 2011 -

M. Tony Wawatie, intervenant autochtone
5 décembre 2011-

Mme Michelle De Champlain, intervenante
19 mars 2012-

Nous avons tenu 9 réunions d'équipe ainsi que des activités de formation, de supervision et de ressourcement décrites un peu plus loin.

DONNÉES STATISTIQUES

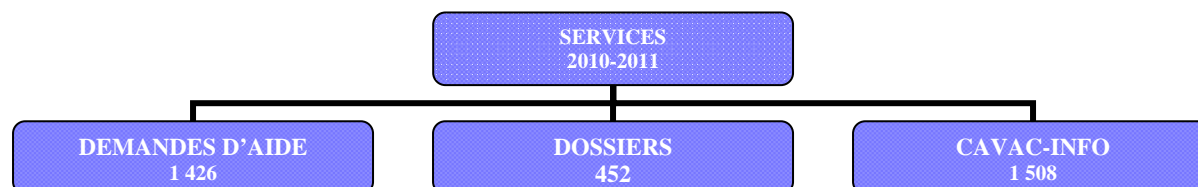
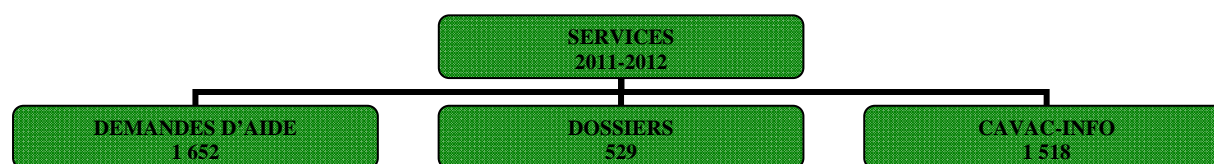
Il y a deux types de services, les services initiés par les victimes et les services initiés par le CAVAC-AT dans le cadre du CAVAC-INFO. Plus précisément, lorsqu'une victime nous fait une première demande soit parce qu'elle a été informée de nos services via le CAVAC-INFO, soit par une autre référence, elle est alors comptabilisée comme une demande d'aide ou fiche signalétique. Au deuxième contact, le système ouvre automatiquement un dossier. Quant au service CAVAC-INFO il est comptabilisé de façon indépendante puisque qu'il s'agit d'un programme proactif du CAVAC-AT qui découle d'une entente de collaboration avec le Ministère de la justice. Lorsque le Directeur des poursuites criminelles et pénales intente des poursuites, le CAVAC-AT informe la victime et ouvre alors une fiche CAVAC-INFO. C'est ensuite la responsabilité de la victime de nous rappeler ou de nous demander qu'on la rappelle si elle désire continuer d'être informée. Lorsque la personne nous rappelle, cela devient une demande initiée par la victime et c'est comptabilisé comme une demande d'aide (fiche signalétique). Tous les services rendus sont comptabilisés dans le système informatique SCAVAC.

Dans les tableaux qui suivent, nous présenterons les services en quatre groupes : les demandes d'aide (fiches signalétiques), les dossiers ouverts, les résultats en regard du panier de services et les CAVAC-INFO. Il est à noter que lorsqu'un dossier est ouvert, tous les services y sont comptabilisés.

SERVICES OFFERTS

SERVICES OFFERTS 2011-2012

En 2011-2012, nous avons reçu 1 652 demandes d'aide (fiches signalétiques) de la part de victimes directes ou indirectes comparativement à 1 426 l'an dernier. Nous avons ouvert 529 nouveaux dossiers, soit un suivi à court ou moyen terme, comparativement à 452 pour l'année précédente. Nous avons également contacté 1 518 victimes dans le cadre du CAVAC-INFO comparativement à 1 508 l'an dernier.



SERVICES OFFERTS PAR POINT DE SERVICES

On retrouve dans les tableaux ci-dessous, la répartition des services rendus par point de services en 2011-2012 comparativement à ceux de 2010-2011.

2011-2012	Abitibi	Abitibi-Ouest	Rouyn-Noranda	Vallée de l'Or Senneterre	Témiscamingue	Total
Demandes d'aide	207	239	589	330	287	1 652
Nouveaux dossiers	62	69	199	106	93	529
CAVAC-INFO	157	98	384	687	192	1 518
Population ⁽¹⁾	24 746	21 007	40 772	42 783	16 578	145 886

2010-2011	Abitibi	Abitibi-Ouest	Rouyn-Noranda	Vallée de l'Or Senneterre	Témiscamingue	Total
Demandes d'aide	177	218	534	279	218	1 426
Nouveaux dossiers	54	56	181	84	77	452
CAVAC-INFO	219	112	339	609	229	1 508
Population ⁽¹⁾	24 746	21 007	40 772	42 783	16 578	145 886

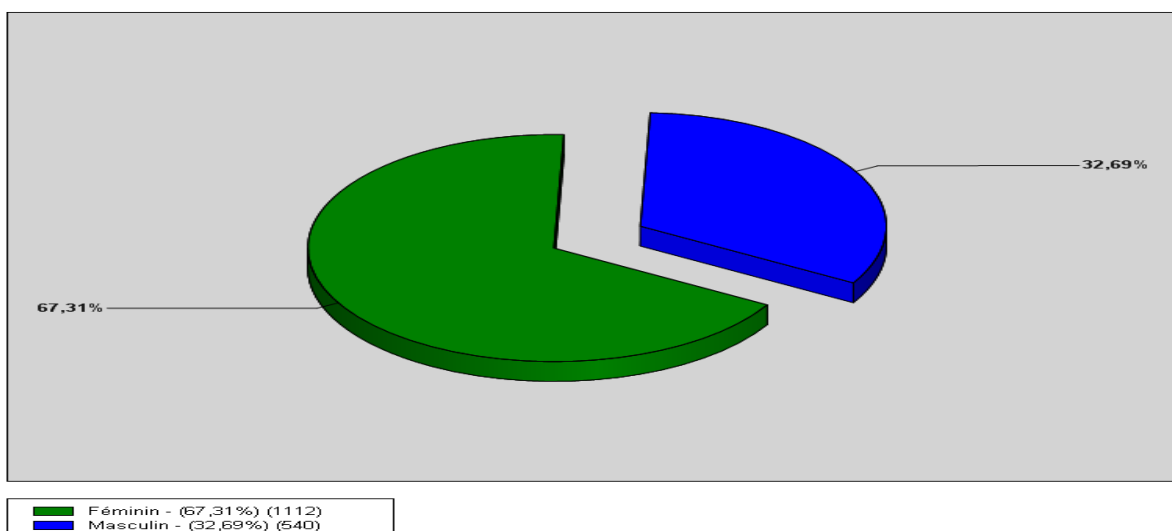
(1) Sources: Statistique Canada et l'Institut de la statistique du Québec. Données publiées le 4 février 2010.

PROFIL DE LA CLIENTÈLE

PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LE SEXE

Les femmes ont été plus nombreuses à s'adresser au CAVAC-AT avec 67,31% contre 32,69% d'hommes.

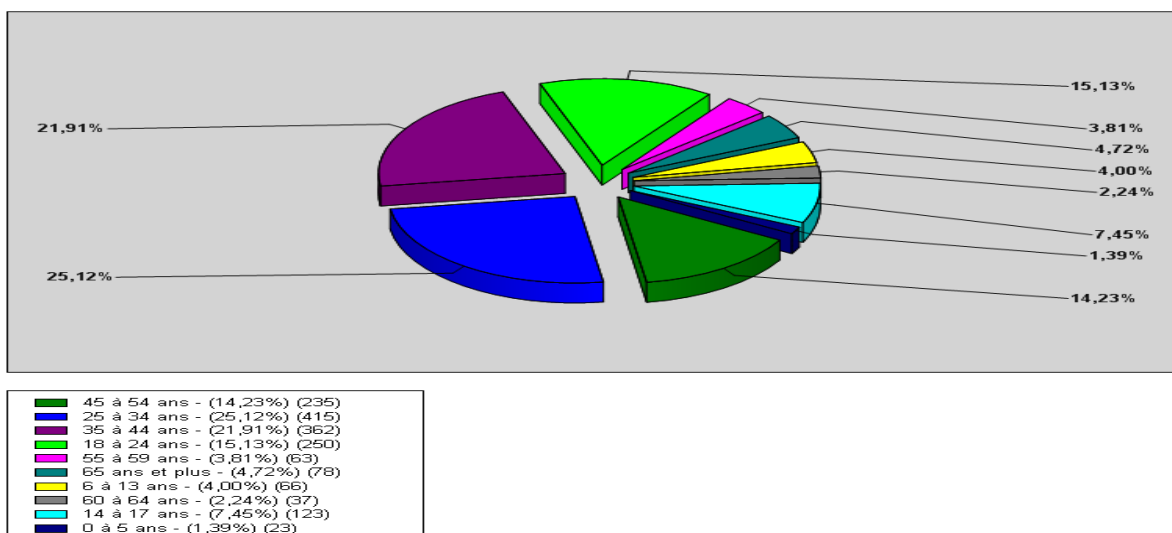
Profil de la clientèle selon : Sexe



PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LE GROUPE D'ÂGE

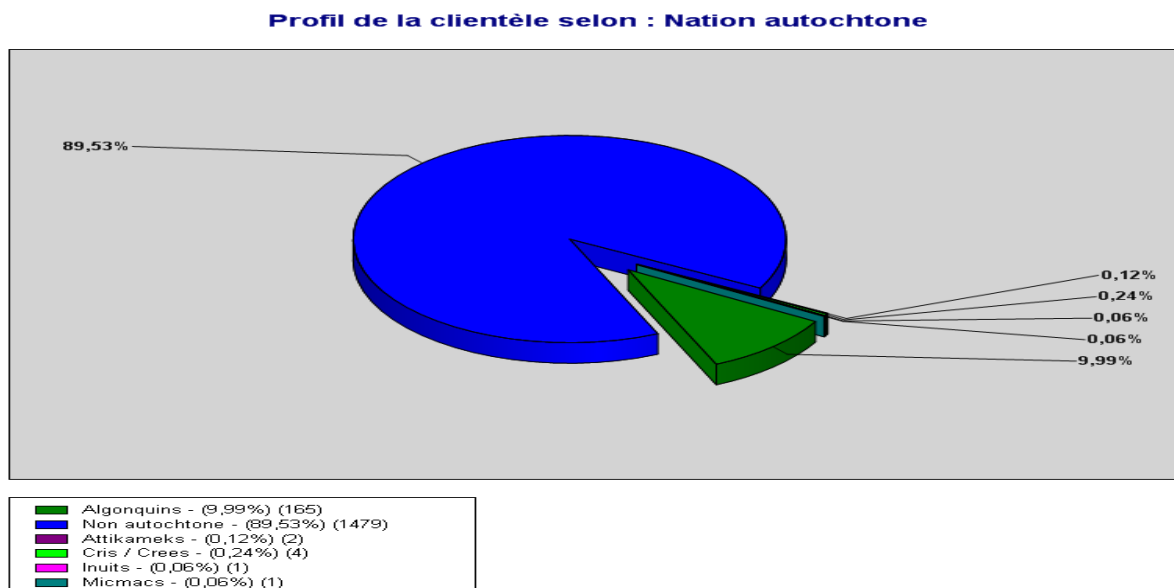
Les personnes entre 25 à 34 ans ont été les plus nombreuses à demander de l'aide avec 25,12% des demandes, suivi des personnes entre 35 et 44 ans avec 21,91% des demandes. Les personnes âgées de 65 ans et plus comptaient pour 4,72% de notre clientèle alors que les enfants de 13 ans et moins comptaient pour 4,00%.

Profil de la clientèle selon : Groupe d'âge



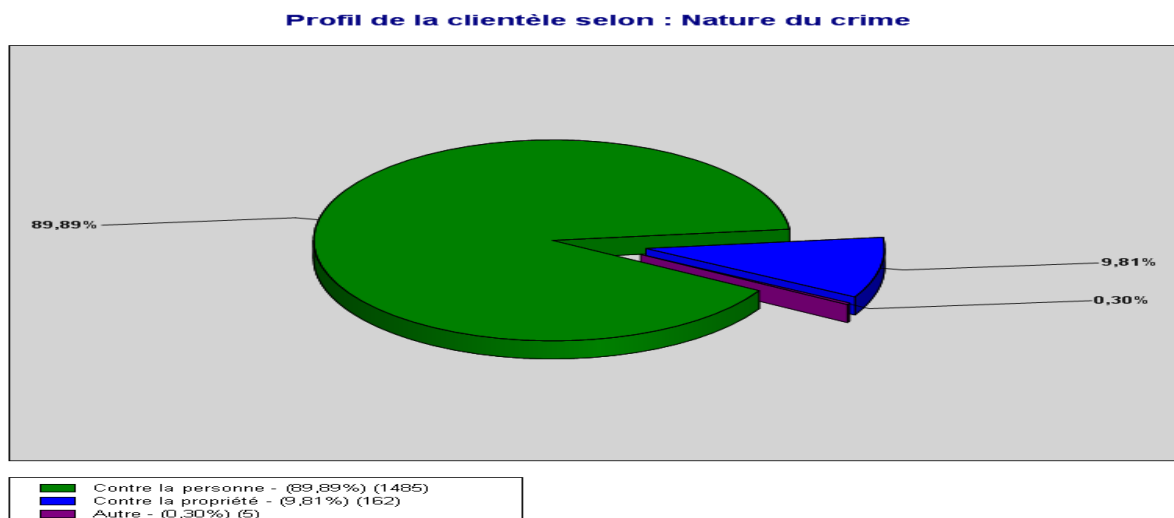
PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LA NATION AUTOCHTONE

La majorité des demandes d'aide provenait de victimes allochtones soit 1 479 demandes alors que 165 provenaient de victimes d'origine algonquaine et 8 d'origine cris, attikamek, inuit et micmac.



PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LA NATURE DU CRIME

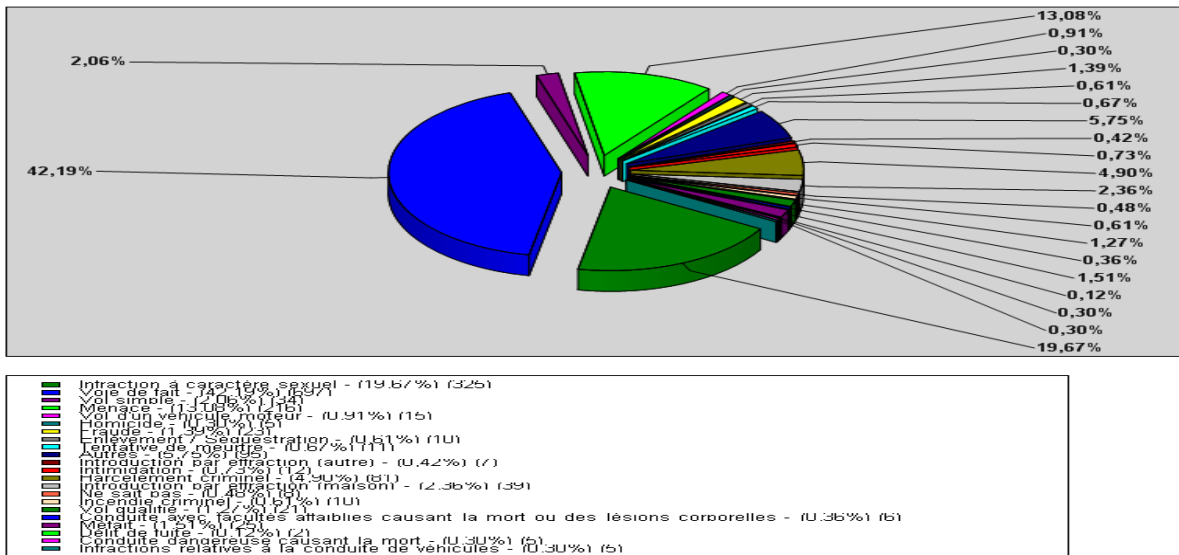
Les personnes qui ont fait une demande d'aide étaient majoritairement des victimes d'un crime contre la personne soit 1 485 victimes alors que 162 étaient victimes d'un crime contre la propriété et 5 de nature inconnue.



PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LE CRIME

Les victimes de voies de fait ont été les plus nombreuses à demander de l'aide avec 697 des demandes suivies des victimes d'infractions à caractère sexuel avec 325 demandes alors que 216 personnes avaient été victimes de menaces. Notons également que 1 des demandes provenaient de personnes ayant vécu l'homicide d'un proche.

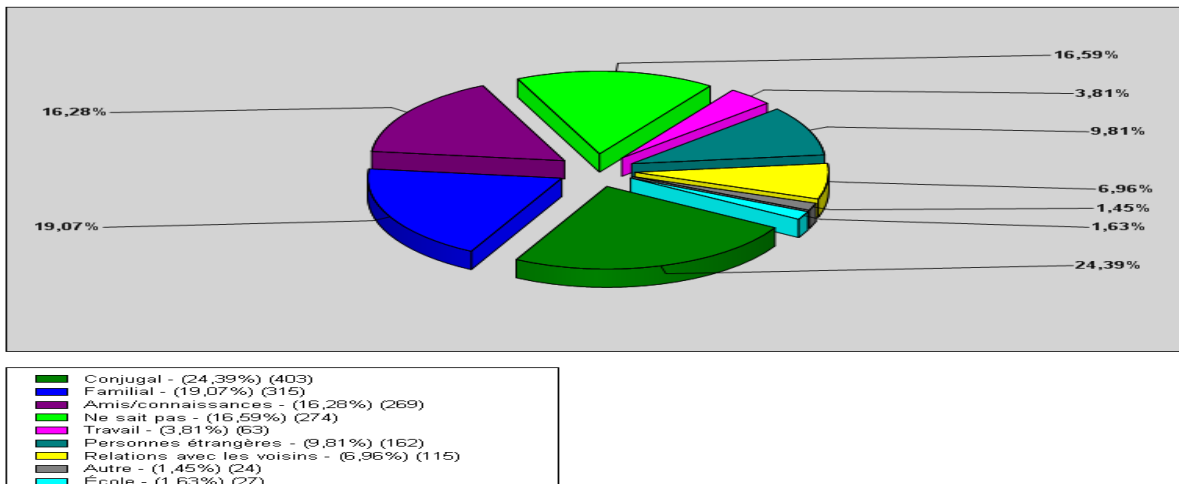
Profil de la clientèle selon : Crime



PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LE CONTEXTE DU CRIME

Le crime est souvent commis dans un environnement connu de la victime. Le contexte le plus souvent cité était « conjugal » pour 403 cas, « familial » pour 315 cas, un « ami ou connaissance » pour 369 cas alors qu'une « personne étrangère » a été invoquée dans 162 des cas.

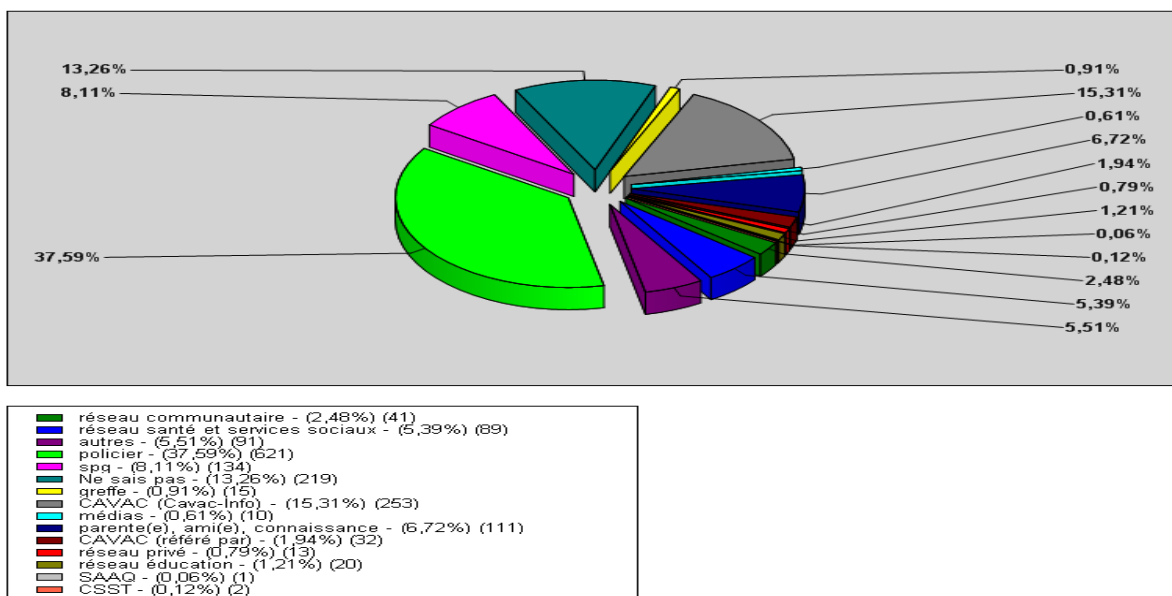
Profil de la clientèle selon : Contexte du crime



PROFIL DE LA CLIENTÈLE SELON LA SOURCE DE RÉFÉRENCE

Les références policières sont désormais notre plus grande source de référence avec 621 références comparativement à 257 l'an passé. C'est grâce à la signature de protocoles d'entente avec la Sûreté du Québec et les services de police autochtone que nous pouvons contacter les victimes dès le début du processus. Le programme CAVAC-INFO, mis en place en collaboration avec la direction des poursuites criminelles et pénales et les services judiciaires, compte pour 253 des références comparativement à 355 l'an passé. Nous contactons toujours l'ensemble des victimes lorsqu'il y a des poursuites aux criminelles mais, avec les ententes policières, les victimes connaissent et utilisent déjà nos services. Les procureurs aux poursuites criminelles et pénales sont également à l'origine de 134 des références alors que les parents et amis comptent pour 111 références.

Profil de la clientèle selon : Source de référence



RÉSULTATS 2011-2012 EN REGARD DU PANIER DE SERVICES

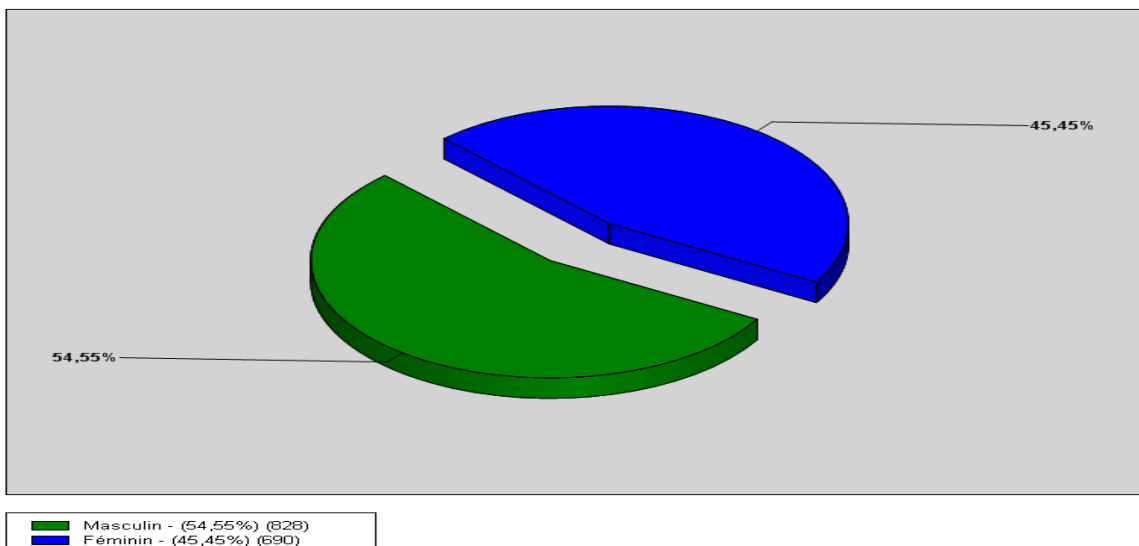
SERVICES RENDUS DU 1 AVRIL 2011 AU 31 MARS 2012		NOMBRE DE SERVICES RENDUS
CATÉGORIE DE SERVICES	DESCRIPTION SERVICES	
		Fiches signalétiques
Services directs	Intervention post-traumatique	209
Total – Intervention post traumatique		209
Services directs	Intervention psychosociale	5355
	Intervention téléphone	19
	Déplacement	48
	24/7	1
Total – Intervention psychosociojudiciaire		5423
Information	Services du CAVAC	927
	Processus judiciaires criminels	1061
	Services de justice	81
	Adulte chambre criminelle et pénale	938
	Déclaration de la victime	213
	Chambre de la jeunesse	75
	Enquête policière	231
Contacts (recherche d'informations ou suivis)	Aide juridique	11
	Réseau juridique	2695
Total – Informations processus judiciaire		6232
Information	Compagnie d'assurance	6
	Dédommagement au criminel	38
	IVAC/CSST accidents	654
	SAAQ	6
Contacts (recherche d'informations ou suivis)	CSST/IVAC	254
	SAAQ	10
	Compagnies d'assurance	4
Sous-total - Informations sur les possibilités d'indemnisation		972
Information	Recours civils et petites créances	30
	Autres recours et droits	70
	Direction protection de la jeunesse	34
Sous-total – Informations sur les recours civils		134
Total – Informations sur les droits et recours		7 338
Assistance technique	Formulaire IVAC	338
	Déclaration de la victime	109
	Formulaire CSST	2
Sous-total – Pour compléter les formulaires		449
Assistance technique	Autres	88
	Recherche informatique	27
Autres services	Autres services	3 288
	Annulation de la demande	6

	Laissé un message	1 554
	Absent au rendez-vous	115
Sous-total – Dans l'identification des formalités à respecter		5 078
Total – Assistance technique		45 527
Références	IVAC/CSST	16
	SAAQ	3
	Compagnies d'assurance	1
	Réseau judiciaire	214
Sous-total – Domaine juridique		234
Information	Réseau santé et services sociaux	59
Références	Réseau santé et services sociaux	66
Contacts (recherche d'informations ou suivis)	Réseau santé et services sociaux	157
Sous-total – Réseau de la santé et des services sociaux		282
Information	Ressources communautaires	51
	Réseau privé	25
	Autres	76
Références	Réseau communautaire	73
	Réseau privé	24
	Autre	17
	CAVAC	15
Contacts (recherche d'informations ou suivis)	Réseau communautaire	302
	Réseau privé	36
	Autres	104
Sous-total – Réseau privé et communautaire		723
Total – Orientation vers des ressources spécialisées		1 239
Accompagnement	Cour criminelle	342
	Cour civile	-
	Cour municipale	-
	Chambre de la jeunesse	9
	Tribunal de la jeunesse	1
	Tribunaux administratifs	1
Sous-total - Services judiciaires		353
Accompagnement	Professionnel de la santé et des services sociaux	2
Sous-total – Réseau de la santé		2
Accompagnement	Ressources communautaires	1
	Autres	13
Sous-total – Ressources communautaires		14
Accompagnement	Service de police	47
Sous-total – Services de police		47
Accompagnement	IVAC	10
	CSST	1
	Avocat - Procureur de la couronne - civil	110
Sous-total – Ressources juridiques		121
Total - accompagnement		537
Total – Services rendus		<u>20 273</u>

PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC- INFO SELON LE SEXE

Le service CAVAC-INFO s’adresse à toute victime d’un acte criminel contre la personne ou la propriété. C’est un service proactif du CAVAC-AT. Sur les 1 518 personnes rejointes, 54,55% étaient des hommes et 45,45% étaient des femmes.

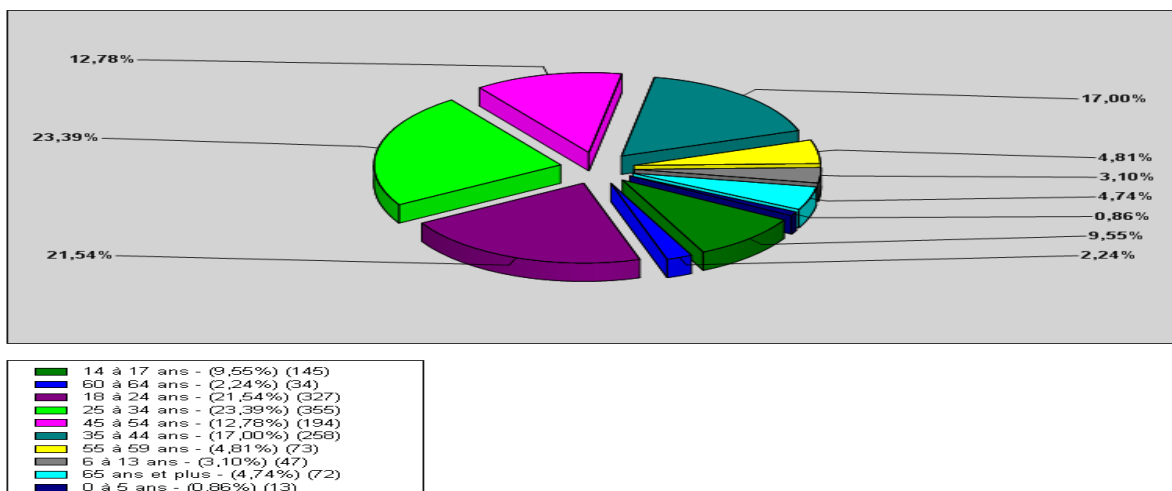
Profil de la clientèle selon : Sexe



PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC- INFO SELON LE GROUPE D’ÂGE

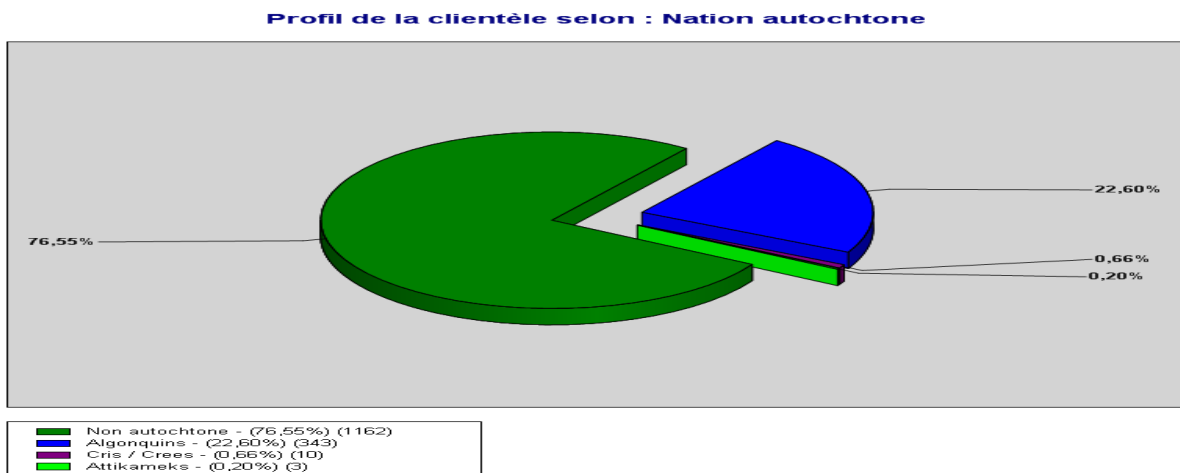
Les personnes de 25 à 34 ans ont été plus nombreuses à être victimes d’un crime avec 355 des cas alors que 327 personnes avaient entre 18 et 24 ans et 258 personnes avaient de 35 à 44 ans. Les personnes de 65 ans et plus comptaient pour 72 des victimes et 47 personnes avaient moins de 13 ans.

Profil de la clientèle selon : Groupe d’âge



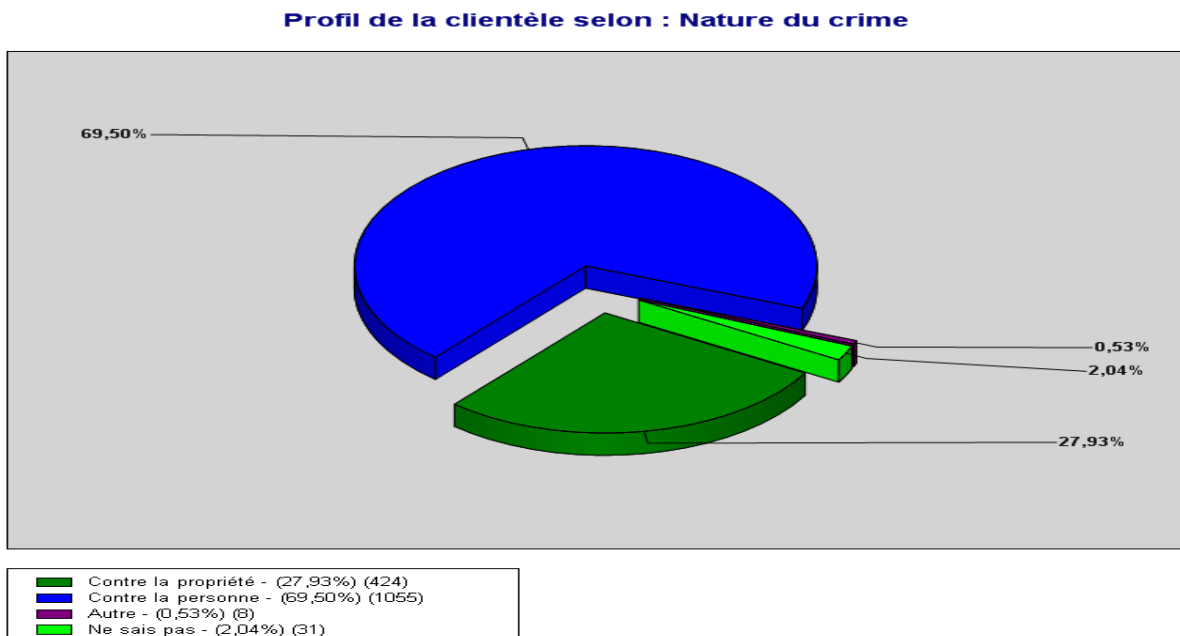
PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC- INFO SELON LA NATION AUTOCHTONE

Nous avons offert des services dans le cadre du CAVAC-INFO à 343 victimes de nation algonquine, à 10 victimes de nation crie et 3 de nation Attikamek comparativement à 1 162 victimes allochtones.



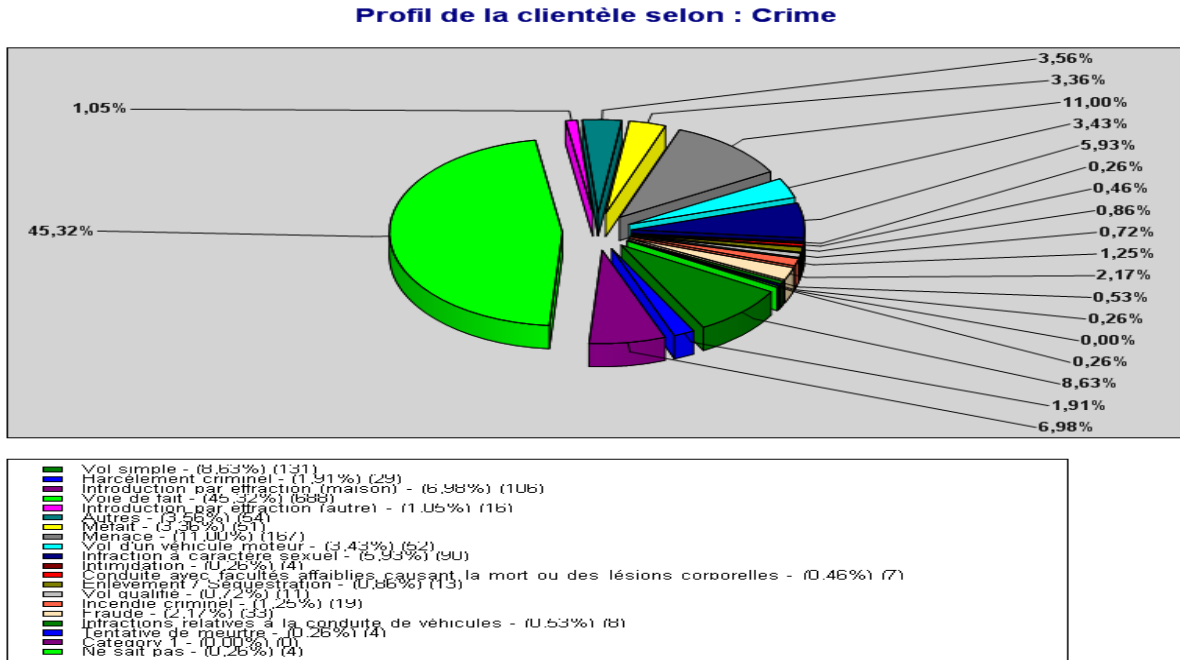
PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC- INFO SELON LA NATURE DU CRIME

Les crimes contre la personne comptaient pour 69,50% des crimes. Les crimes contre la propriété quant à eux comptaient pour 27,93 % alors que 2,57% des crimes étaient de nature inconnue.



PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC- INFO SELON LE CRIME

Dans le cadre du CAVAC-INFO, 688 des personnes rejointes avaient été victimes de voies de fait, 167 de menaces, 131 de vol simple et 90 d'infraction à caractère sexuel.



PROFIL DE LA CLIENTÈLE CAVAC- INFO SELON LA LANGUE

Dans le cadre du CAVAC-INFO, 1430 personnes rejointes étaient de langue française et 88 de langue anglaise.



BILAN DES ACTIVITÉS 2011-2012

L'équipe régulière est composée de la directrice, de l'adjointe administrative, de trois intervenantes et d'une agente de bureau au bureau régional à Rouyn-Noranda, d'une intervenante, d'un intervenant autochtone et d'une agente de bureau au point de services de Val-d'Or, d'une intervenante à chacun des points de services d'Amos et de La Sarre et d'une intervenante et d'un agent de liaison autochtone au point de services de Ville-Marie. Plusieurs mouvements dans le personnel du CAVAC-AT ont entraîné cette année, une réorganisation du travail, des processus d'embauche et la formation de nouveaux employés.

Notre implication dans la Déclaration de services aux citoyens par le biais des programmes CAVAC-INFO et CAVAC-INFO-JEUNESSE nous permet de rejoindre un grand nombre de victimes chaque année et de les informer du processus judiciaire en cours, de leurs droits et recours ainsi que de nos services. Ces programmes sont une source importante de référence au CAVAC-AT. Afin de rejoindre un plus grand nombre de personnes victimes, nous avons signé, en septembre 2010, une nouvelle entente de référence policière avec la Sûreté du Québec, district de l'Abitibi-Témiscamingue-Nord-du-Québec, et le Module d'assistance aux victimes de la Sûreté du Québec. Cette entente vient systématiser une pratique déjà en place depuis 2003. Lorsque les policiers rencontrent des victimes d'actes criminels, ils doivent leur remettre le dépliant du CAVAC-AT ainsi qu'un document de références produit par le Module d'assistance aux victimes. Les policiers doivent également encourager les victimes à recevoir l'aide du CAVAC-AT et le cas échéant, faire parvenir leurs coordonnées au CAVAC-AT. Le CAVAC-AT prend alors contact avec les victimes afin de les informer de leurs droits et recours ainsi que des services existants. Cette année nous avons fait plusieurs représentations auprès des policiers afin de bien faire connaître cette entente.

Nous avons fait la promotion des trois vidéos produites l'an passé. Le lancement officiel a eu lieu lors d'une conférence de presse, le 30 mai 2011, en collaboration avec la Sûreté du Québec et la Direction des poursuites criminelles et pénales. On peut visionner les vidéos sur notre site internet. Le lien hypertexte ainsi que le DVD ont été envoyés aux différents partenaires de la région.

Par ailleurs, toute l'équipe du CAVAC-AT s'est impliquée à différents lieux de concertation afin de tisser des liens avec les partenaires et ainsi ensemble, mieux faire reconnaître les droits des victimes et développer les services qui leur sont offerts. Nous sommes également à l'affût de perfectionnement et de ressourcement afin de maintenir une équipe saine et dynamique. Dans les pages qui vont suivre, nous vous donnons un aperçu du travail accompli dans ce sens.

LE RÉSEAU DES CAVAC ET LE BAVAC

Chaque année, le Réseau des CAVAC se réunit afin d'échanger, de prendre des orientations communes, de développer des outils et de s'offrir de la formation. C'est également un réseau de support et d'entraide entre les directrices et directeurs. Ces réunions sont généralement suivies d'une rencontre avec le BAVAC. Le Réseau des CAVAC tient un rôle aviseur auprès du BAVAC tant au niveau du financement et du soutien des CAVAC que comme porteur des besoins des victimes d'actes criminels. Cette année, il y a eu 2 rencontres avec le BAVAC et 2 rencontres du Réseau des CAVAC. Le contact entre les CAVAC ne se limite pas aux rencontres provinciales, il est maintenu régulièrement grâce aux conférences téléphoniques et aux courriers électroniques. Cela nous permet d'échanger, de partager nos expériences, de débattre et de prendre des positions communes entre les rencontres.

Le Réseau des CAVAC siège également à différents comités et participe à plusieurs événements d'envergure nationale et provinciale. Les représentations sont partagées généralement par les directions selon leurs disponibilités et leurs champs d'intérêts. La directrice du CAVAC-AT a représenté cette année le Réseau au comité de services aux communautés autochtones, au comité-conseil du comité interministériel et est responsable du dossier des assurances collectives.

Le comité de services aux communautés autochtones a travaillé sur un projet de dépliant, adapté aux réalités autochtones, qui sera traduit dans les principales langues autochtones. Grâce à un soutien financier du BAVAC, une formation sur les réalités autochtones fut donnée dans différentes régions du Québec à laquelle furent conviés différents partenaires. Le comité soutient également le développement des CAVAC du Nord du Québec. Cette année, le comité a eu de nombreux échanges téléphoniques et électroniques et s'est réuni une fois à Québec.

Notre participation au comité-conseil du comité interministériel a été plus importante que dans les années passées puisque des consultations ont eu lieu afin de définir les nouvelles orientations ministérielles en matière de violence conjugale en vue du prochain plan d'action. Le CAVAC-AT a fait des représentations et déposé des recommandations lors de trois consultations publiques en tant que représentante du réseau des CAVAC.

Le dossier de l'assurance collective a également été mobilisant car nous avons dû changer d'assureur et de courtier. Encore là, de nombreux échanges téléphoniques et électroniques ont eu lieu avec le Réseau et les assureurs afin de pouvoir prendre une décision finale.

PROMOTION ET SENSIBILISATION

Présentation des services du CAVAC-AT a deux groupes d'étudiants en secondaire IV dans un cour d'initiation au droit. Intervenante : Martine Gélneau Endroit : Rouyn-Noranda	04/04/2011
Présentation des services aux étudiants de la polyvalente Iberville. Intervenante : Martine Sigouin Endroit : Rouyn-Noranda	07/04/2011
Timiskaming First Nation Police Detachment Personne rencontrée : Floyd McBride, chef de Police Réalisation: signature d'une entente de références policières et offre au CAVAC-AT l'utilisation d'un bureau lors des rencontres avec les victimes. Date fixée pour une rencontre avec les patrouilleurs. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : Timiskaming First Nation	12/04/2011
Semaine nationale de sensibilisation aux victimes d'actes criminels Réalisation : Journée de sensibilisation pour les personnes victimes et les partenaires, présentations et visionnement d'une conférence. Intervenants : toute l'équipe régionale Endroit : Abitibi-Témiscamingue	13/04/2011
Eagle Village First Nation Police Detachment Personne rencontrée : George McMartin, chef de Police Réalisation : signature d'une entente de références policières et discussion sur les services du CAVAC-AT et la possibilité d'assister au « Spring Fest ». Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : Eagle Village First Nation	14/04/2011

<p>Timiskaming First Nation Medical Center Personnes rencontrées: Mike Beaupré et Theresa Wabie du NADDAP Réalisation : promotion des services du CAVAC-AT et invitation au « Health Day». Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : Timiskaming First Nation</p>	18/04/2011
<p>Poste de police autochtone du Lac Simon Personne rencontrée : Jean Vicaire, chef de police Réalisation : signature d'une entente de références policières et discussion sur les services du CAVAC-AT. Invitation d'utiliser un bureau au poste de police lors des rencontres avec les victimes. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : Lac-Simon</p>	21/04/2011
<p>Poste de police autochtone de Pikogan Personne rencontrée : Gerry Mapachee, chef de police Réalisation : signature d'une entente de références policières et discussion sur les services du CAVAC-AT. Invitation à utiliser un bureau au poste de police lors de rencontre avec les victimes. Date fixée pour rencontrer les patrouilleurs. Agent de liaison autochtone: Corey Stanger Endroit : Pikogan</p>	26/04/2011
<p>Hôpital de Ville-Marie Personne rencontrée : Annie McKenzie, Hospital Liaison Worker Réalisation : information sur les services du CAVAC-AT et possibilité de référer des victimes. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : Ville-Marie</p>	05/05/2011
<p>Ontario Provincial Police Station Personne rencontrée : Monique Chartrand, directrice générale, VCARS Réalisation : échanges d'informations concernant les services. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : New Liskeard, Ont</p>	16/05/2011
<p>Police autochtone de Pikogan Personnes rencontrées : patrouilleurs de la police de Pikogan. Réalisation : rencontre avec les patrouilleurs pour les informer des services du CAVAC-AT et de l'entente avec l'utilisation du formulaire pour référer les victimes. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Intervenant : Marie-Josée Brassard Endroit : Pikogan</p>	18/05/2011

<p>Kiosque d'information lors de la journée « Spring Fest » à Eagle Village First Nation. Réalisation : Information sur les services du CAVAC-AT Participants : 152 personnes Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Intervenante : Sylvie Vachon Endroit : Eagle Village First Nation Eagle Dome</p>	19/05/2011
<p>Eagle Village First Nation Police Station Personnes rencontrées : Eagle Village Police Patrolmen Réalisation : rencontre avec les patrouilleurs pour les informer sur les services du CAVAC-AT et de l'entente et l'utilisation du formulaire pour référer les victimes. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Intervenante : Sylvie Vachon Endroit : Eagle Village First Nation.</p>	19/05/2011
<p>Timiskaming First Nation Police Station Personnes rencontrées : Timiskaming Police patrolmen Réalisation : rencontre avec les patrouilleurs pour les informer sur les services du CAVAC-AT, de l'entente et l'utilisation du formulaire pour référer les victimes. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Intervenante : Sylvie Vachon Endroit : Timiskaming First Nation</p>	24/05/2011
<p>Poste de police autochtone du Lac Simon Personnes rencontrées : patrouilleurs du Lac Simon Réalisation : rencontre avec les patrouilleurs pour les informer sur les services du CAVAC-AT, de l'entente et l'utilisation du formulaire pour référer les victimes. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Intervenante : Josie Mongrain Endroit : Val-D'Or</p>	25/05/2011
<p>Présentation des services du CAVAC aux membres du Regroupement interprofessionnel des intervenants retraités des services de santé de l'Abitibi-Témiscamingue. Intervenantes : Josée Larivière Endroit : Val-d'Or</p>	26/05/2011
<p>Kiosque d'information lors de la journée « Health » à Timiskaming First Nation School. Réalisation : information sur les services du CAVAC-AT Participants : 94 personnes Agent de liaison autochtone: Corey Stanger Intervenante : Sylvie Vachon Endroit : Timiskaming First Nation</p>	28/05/2011

<p>Sensibilisation d'un jeune contrevenant de Liaison-Justice sur les conséquences d'un acte criminel chez les victimes. Intervenante : Martine Sigouin Endroit : Rouyn-Noranda</p>	14/06/2011
<p>Présentation des services aux intervenantes de Liaison-Justice, secteur de Rouyn-Noranda. Intervenante : Martine Sigouin Endroit : Rouyn-Noranda</p>	26/07/2011
<p>Présentation des services du CAVAC-AT aux étudiants en Technique policière. Intervenante : Martine Gélinau Endroit : Rouyn-Noranda</p>	13/09/2011
<p>Campagne de promotion des vidéos de promotion des services du CAVAC-AT. Réalisation : produire un répertoire des partenaires et faire des envois de lettres, DVD et courriels. Intervenant : équipe de Rouyn-Noranda Endroit : Abitibi-Témiscamingue</p>	01/09/2011 au 15/12/2011
<p>Journée d'action contre la violence sexuelle en Abitibi-Ouest. Réalisation : sensibiliser la population Intervenante : Nancy Bouchard Endroit : La Sarre</p>	16/09/2011
<p>Présentation des services Salon des Générations Personnes rencontrées : environs 600 personnes Intervenante : Nancy Bouchard Endroit : La Sarre</p>	28/09/2011
<p>Hôpital de Ville-Marie Personne rencontrée : Audrey McLaren, Hospital Liaison Worker Réalisation: information concernant les services du CAVAC-AT et la référence des victimes. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : Ville-Marie</p>	04/10/2011
<p>Présentation des services aux intervenants du Centre de santé de Kitcisakik. Directrice : Jacinthe Tessier Endroit : Kitcisakik</p>	18/10/2011
<p>Timiskaming First Nation Police Station Personne rencontrée : Floyd McBride, chef de Police Réalisation : discussion sur l'entente policière et les moyens d'améliorer le nombre de références. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : Timiskaming First Nation</p>	20/10/2011

Présentation des services aux chargés de relève à la Sûreté du Québec, poste de Val-d'Or. Directrice : Jacinthe Tessier Endroit : Val-d'Or	20/10/2011
Présentation des services à la «Foire des ressources» Personnes rencontrées: étudiants de la Polyvalente la Polyno Intervenant : Nancy Bouchard Endroit : La Sarre	04/10/2011 05/11/2011
Présentation des services Centre de Santé des Aurores Boréales Personnes rencontrées: travailleurs sociaux en santé mentale, psychologues, psychiatres, quelques médecins. Intervenante : Nancy Bouchard Endroit : La Sarre	25/10/2011 15/12/2011
Présentation des services du CAVAC-AT à des étudiants de Technique de travail social. Intervenante : Martine Sigouin Endroit : Rouyn-Noranda	01/11/2011
Sûreté du Québec, poste de Ville-Marie Personne rencontrée : M. Jean-François Ouillette, directeur de poste Réalisation : discussion sur l'entente policière et les moyens d'améliorer le nombre de références. Directrice : Jacinthe Tessier Intervenante : Sylvie Vachon Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : Ville-Marie	19/01/2012
Présentation des services Palais de justice salle d'audience Personnes rencontrées : Étudiants(e) du secondaire IV à la Polyvalente la Polyno. Cette rencontre a été faite avec les intervenants de la cour criminelle: Intervenante : Nancy Bouchard Endroit : La Sarre	31/01/2012 01/02/2012 02/02/2012
Timiskaming First Nation Médical Center Personne rencontrée : Monique Raymond, Front Line Services. Réalisation : information concernant les services duCAVAC-AT et la référence des victimes. Agent de liaison autochtone: Corey Stanger Endroit : Timiskaming First Nation	09/02/2012
Présentation des services et du processus judiciaire à la Polyvalente la Polyno et à l'école le Retour. Personnes rencontrées : étudiants du secondaire IV (8 groupes) Intervenante : Nancy Bouchard Endroit : La Sarre	19/03/2012 20/03/2012 21/03/2012 29/03/2012

CONCERTATION AVEC LE MILIEU

<p>Rencontres de discussions et d'évaluation de l'entente de collaboration avec les partenaires policiers de la Sûreté du Québec l'Abitibi-Témiscamingue. Réalisation : Entente de références policières Directrice : Jacinthe Tessier Endroit : Rouyn-Noranda</p>	<p>06/05/2011</p>
<p>Table Femme de l'Abitibi-Ouest Réalisation: Travailler sur la sécurité des femmes et des adolescentes lors des Festivités en Abitibi-Ouest et le projet sur l'égalité des sexes. Intervenante: Nancy Bouchard Endroits: La Sarre</p>	<p>11/05/2011 08/06/2011 13/09/2011 12/10/2011 29/11/2011 14/12/2011 22/11/2012</p>
<p>Participation à l'assemblée générale annuelle du Regroupement des organismes communautaires du Témiscamingue. Agent de liaison autochtone: Corey Stanger Intervenante : Sylvie Vachon Endroit: Ville-Marie</p>	<p>09/06/2011</p>
<p>Participation au conseil d'administration du CAFA. Réalisation : Assurer la formation, l'animation et l'accompagnement des organismes communautaires. Directrice : Jacinthe Tessier Endroit : Abitibi-Témiscamingue</p>	<p>30/05/2011 02/06/2011 20/09/2011 02/11/2011 21/12/2011 21/02/2012</p>
<p>Table d'intervention intersectorielle abus, violence et de fraude envers les personnes âgées et les personnes vulnérables. Réalisation : Comité clinique intervention d'étude de cas dans le secteur Abitibi-Ouest Intervenante : Nancy Bouchard Endroit : La Sarre</p>	<p>09/06/2011 14/09/2011 07/12/2011 14/03/2011</p>
<p>Regroupement des organismes communautaires d'Abitibi-Ouest (ROCAO). Réalisation: Concertation avec les organismes communautaires Intervenante: Nancy Bouchard Endroit : La Sarre</p>	<p>21/10/2011 16/02/2012</p>

Rencontre d'échanges avec les travailleurs de rue «d'Arrimage jeunesse» Intervenantes : équipe d'intervenantes de Rouyn-Noranda Endroit : Rouyn-Noranda	24/10/2011
Table de concertation régionale en matière de violence faite aux femmes. Réalisation : Échanges d'informations entre partenaires et actions afin de contrer la violence faite aux femmes. Directrice : Jacinthe Tessier Endroit : Abitibi-Témiscamingue	04/11/2011 26/01/2012 27/03/2012
Monitorat d'une stagiaire au baccalauréat en travail social. Intervenante : Josée Larivière Endroit : Rouyn-Noranda	Avril 2011

RELATIONS AVEC LES MÉDIAS

Présentation des services du CAVAC-AT à l'émission « Contact » à la télévision communautaire TVC9. Intervenante : Martine Gélinau Endroit : Rouyn-Noranda	05/04/2011
Radio communautaire CKAG de Pikogan Entrevue radio sur l'entente policière et les services du CAVAC-AT. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Intervenante : Marie-Josée Brassard. Endroit : Pikogan	18/05/2011
Conférence de presse sur l'entente de partenariat avec la Sûreté du Québec et le lancement des vidéos de promotion du CAVAC-AT. Conférenciers : Inspecteur Jasmin Piquette, Me Marie-Chantal Brassard et Jacinthe Tessier. Endroit : Rouyn-Noranda	30/05/2011
Communiqué à Radio Énergie, NRJ 99, et sur leur site internet Lancement des capsules vidéo Endroit : Rouyn-Noranda	30/05/2011

<p>Parution d'un article dans le journal La Frontière. Lancement des capsules vidéo Endroit : Rouyn-Noranda</p>	31/05/2011
<p>Parution d'un article dans le journal Abitibi-Express. Lancement des capsules vidéo Endroit : Rouyn-Noranda</p>	31/05/2011
<p>Timiskaming First Nation Radio CHNT 92.3 Entrevue radio enregistrée avec M. Darrell McBride. Informations sur l'entente policière et les services du CAVAC-AT. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : Timiskaming First Nation</p>	06/06/2011
<p>Timiskaming First Nation Newsletter. Page de publicité pour le CAVAC-AT décrivant les services disponibles avec une brève description de chacun des services. Adresse du site Web et des coordonnées du CAVAC-AT. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : Timiskaming First Nation</p>	10/06/2011
<p>Eagle Village First Nation Community Newsletter Publicité en couleur pour le CAVAC-AT sur les services et une brève description de chacun des services. Agent de liaison autochtone : Corey Stanger Endroit : Eagle Village First Nation</p>	27/06/2011
<p>Entrevue avec Denis Beauregard Entrevue sur les conséquences psychologiques, verbales et physiques dans un contexte de violence conjugale. Intervenante : Nancy Bouchard Endroit : La Sarre</p>	30/01/2012

FORMATION ET SUPERVISION

<p>Formation de base (SCAVAC, SIPP, processus judiciaire, violence conjugale, etc.). Formatrices : Nathalie St-Pierre, Martine Gélineau, Martine Sigouin, Josée Larivière. Participants : Corey Stanger, Cathy Allen, Tony Wawatie, Michelle De Champlain Endroit : Rouyn Noranda</p>	<p>06/07/2011 12/09/2011 05/12/2011 06/12/2012 19/03/2012 20/03/2012</p>
<p>Formation sur la culture et les réalités autochtones Formatrice : Janet Marc, UQAT Participants : Toute l'équipe régionale et des partenaires Endroit : Rouyn-Noranda</p>	<p>31/10/2011</p>
<p>Formation sur l'intervention en contexte autochtone Formateur : Pierre Picard Participants : Toute l'équipe régionale et des partenaires Endroit : Rouyn-Noranda</p>	<p>03/11/2011</p>
<p>Supervision clinique. Superviseur : Steve Cambell Intervenants : Toute l'équipe du CAVAC Endroit : Rouyn-Noranda</p>	<p>11/11/2011 12/12/2011 06/01/2012</p>
<p>Formation en relations avec les médias Formateur : RTCOMM Directrice : Jacinthe Tessier Endroit : Québec</p>	<p>08/11/2011</p>
<p>Formation : Gestion des clients difficiles et prévention de l'agressivité. Formatrice : Manon Couture Participante : Nathalie St-Pierre Endroit : Québec</p>	<p>20/03/2012</p>
<p>Formation : La communication ... un atout indéniable! Formateur : Manon Couture Participante : Nathalie St-Pierre Endroit : Québec</p>	<p>21/03/2012</p>

CONCLUSION ET PISTES D'ORIENTATION

Notre 10^e année fut riche en activités. Avec la nouvelle entente avec la Sûreté du Québec, la promotion des vidéos et les changements survenus dans l'équipe, c'est toute l'équipe qui fut mobilisé.

Comme prévu au plan d'actions, nous avons mis en ligne nos vidéos de promotion et les avons largement diffusées. Nous avons d'ailleurs reçu d'excellents commentaires concernant la qualité de la production. Nous devons en remercier le réalisateur, Dominic Leclerc et tous ceux qui y ont figurés. Nous avons également poursuivi, en collaboration avec les dirigeants de la Sûreté du Québec, la promotion du protocole de références policières. Les références provenant des policiers sont passées de **257** l'an dernier, à **621** cette année. Cela a eu pour effet d'augmenter le nombre de demandes d'aide, de **1 426** à **1 652**, mais également d'augmenter le nombre de services donnés passant, de **16 407** à **20 373**, dans chacun des dossiers puisque nous sommes en contact dès le début du processus judiciaire. Nous avons aussi poursuivi notre travail de promotion et de sensibilisation dans les communautés autochtones et tenté d'adapter nos interventions à leur réalités, entre autres, en se donnant de la formation et en engageant des intervenants issus des communautés.

Par ailleurs, nous avons vécu quatre départs dans l'équipe de travail en très peu de temps ce qui a demandé beaucoup d'adaptation et créé une charge de travail supplémentaire pour le reste de l'équipe. La prochaine année sera donc une année de consolidation, celle de l'équipe de travail et celle de l'entente de références policières. En ce qui concerne l'entente, nous aimerions aller encore plus loin, si nous obtenons le financement nécessaire, en développant plus de collaboration et en assurant une présence au poste de la Sûreté du Québec. Finalement, dans un objectif de développement continu, nous poursuivrons la formation et l'encadrement clinique des intervenants.

Nous vous remercions de nous avoir accordé votre attention et nous vous donnons rendez-vous l'an prochain pour un autre bilan de nos activités!

REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier tout particulièrement nos partenaires et collaborateurs qui ont participé au succès du CAVAC-AT.

- ❖ La direction et l'équipe du Bureau d'aide aux victimes d'actes criminels;
- ❖ le Ministère de la justice;
- ❖ les directions et le personnel du Réseau des CAVAC;
- ❖ les procureurs et le personnel du Directeur des poursuites criminelles et pénales;
- ❖ les directions et le personnel des Palais de justice de l'Abitibi-Témiscamingue;
- ❖ les partenaires de la Sûreté du Québec et des services de police autochtones;
- ❖ les partenaires des services correctionnels;
- ❖ les partenaires du Réseau de la santé et des services sociaux;
- ❖ les partenaires du réseau communautaire.

Un gros merci à toute l'équipe du CAVAC-AT pour sa participation à ce grand projet de soutenir les victimes d'actes criminels en périodes difficiles.

Un merci tout spécial aux membres du conseil d'administration pour leur travail et leur soutien.